綜合新聞

振華聲巨型班霸 第四屆演出預訊

（雲訊）振華聲第四屆巨型班霸，現已定於五月間響應中詩省慶祝百週年紀念時上演，特自港南聘文武狀元陳錦棠、花旦皇后羅艷卿兩紅伶領銜，并約同華板大王江牛先生由港來云，配合三凡市僑伶蘇少棠、黃金寶，周少平等六大合柱，演出成本女皇戲院，戲日已定五月廿二日（星期六）演「一劍雙鸞碎海棠，」廿三日（星期日）演「慧劍續情絲」（以上兩場晚下午七時半開鑼）廿四日（星期一女皇誕辰日）午後一時正演「蓋世雙雄霸楚城，」上開劇目，為陳伶師徒近年來以雙生雙旦配合而編之無上戲寶，曾轟動港九，場場爆滿，今該社不惜巨資，用雙生雙旦，黃金愛須初度，雙，亦允破例為羅伶之輔，誠屬難得，此次票價，暫予調整，計劃座六元，後座五元，樓上四元，沾票時間每日午後一時至五時半在該社禮堂，隨到隨取，不設定票，閱字於本（二月）十五日開始售票云。

嶺南同學會慶春節 在福祿壽酒家設讌

（雲訊）旅雲高華嶺南同學會，自去年組織成立以來，將有二年，深得各海外先進前輩指導，及當地各同學熱烈支持，會務在余國定會長領導之下，蒸蒸日上，現為聯絡各親友同學，及各界人士共慶春節，特定于本月二十六日（星期五）下午六時，假座關志信同學所辦之片打街東一四七號福祿壽大酒家，舉辦紅灰聯歡餐舞會，秩序豐富，包括酒會，正宗唐菜，舞會表演抽獎等項，聞除本埠嶺南同學及親友參加者，已達數百人之外，西雅圖等地同學亦專程來埠參加盛會，國內嶺南大學，為國際知名學府，歷史悠久，校友遍佈世界各地，人材輩出，相信如此盛會，屆時必然空前熱烈，惟因本埠嶺南同學衆多，通訊地址，或有錯漏，間或未能及時聯絡，請即電話福祿壽大酒家關志信同學，（電話：六八三四七二二）及早定座，以免向隅云。

美僑領黃煥彰抵卡 黃族宗親設筵欵待

（卡城訊）本埠黃氏宗親會，以美國甸華埠黃氏宗親會主席僑領黃煥彰偕同賢眷來埠觀光，特於昨廿四日（星期三）下午六時，假座銀龍酒家設筵歡待，并邀請伍紹倫先生作陪，參加與讌者，恭相，乾相，金鴻，良石，寶琛，文銳，樹璋，榮生，錫强，開强，偉信，年芳，創邦，煥疇，道廉，席間首由乾相宣佈致讌旨趣。（未完）

卡城中華協會議

（續昨）余健生，陳健民，葉明均，陳炎棠，林俊德，周廣弼，主席馬若夢，紀錄林星河，卡席宣佈開會後，隨即討論提案多宗，一致通過，（一）成立籌辦會所委員會，籌款辦法，以獎券方式進行，并即席選出九名委員負責其成，（二）聘請潘仲謙，黃良石，為籌委會顧問，委員名單如下：馬若夢，雷均炎，龔利，伍紹倫，陳傑德，余一凡，何榮禮，馬儲本，林星河，卡任委員雷均炎，龔利，財政主任伍紹倫，陳傑德，交際卡任何榮禮，余一凡，秘書林星河，聞該委員會已依循正常手續向省政府申請發售獎券呈文，一候批準後并可進行各項工作云。（完）

文彊學校函謝 遠近仁翁捐款

（云訊）雲埠文彊學校近日先後收到美國洛城黃氏餐館東主黃鴻緒伉儷，以其令嫒珍芳小姐，於昨二月廿七日，假座該埠路德教堂，與羅省青年黃順護化學學士，舉行結婚禮典，節約捐助該校經費美金二拾元，黃江夏總堂二十元，託由其姻戚黃榮騰轉交。雲埠僑青黃樹鏞翁七秩華誕，承慶子兆恒設桃筵為其祝壽，捐助伍拾元，又僑者黃葉世翁八秩壽辰，其哲嗣振聰等設桃酒歡宴親友，捐助二十元，該校除將芳名懸於校務處以資表揚外，經已檢回收據函復，并伸謝忱，如以上三位黃君，宅心慈祥，愛護儒林，不論遠近，善與人同，捐費助學，此種義行，高人一等。

周明滾翁因傷逝世 素車白馬喪禮榮哀

（云訊）周翁明滾，在基隆，其傷重致死，訊，已迭見報端，在人士為安之厚則下，已於本月四日午下三時，假座暗市黨總儀館舉行喪禮，其時宗親戚友世交誼好親臨執紼者甚衆，在壯嚴肅穆花圈滿佈之禮堂，在女聲哀唱與琴韻伴奏之悲歌下，喪禮開始，牧師周靈為周翁祈禱，並請全體執紼者起立靜默三分鐘，繼表誌哀，並述人生光輝，靈堂秩序司儀蔡英源，禮生周秉懿，周柱良，卡祭傑民，陪祭周瑞趙，周瑞操，繼為平德總堂代表吳炳華獻花，愛蓮公所代表周常瑞獻花，吳一平先生畧述周翁生前行狀，言其為人之好學不倦，不恥下問與京勤克儉，堪為後範，惜其遭此巨變，與世長辭，天不假以餘年，安享晚年之福，實可悲可泣，吳先生并代表孝眷致哀謝詞并祝福，繼而全體執紼者次第向周翁行最後揖別禮，次及孝眷，辭靈宗畢，由周英才，周文發，周繼達，周逢州，周民紹，周朝宗大仔扶柩登車，廣十素車隨從抵達科士蘭墓園，如儀安葬，并由周基創分派利是，至此喪禮告竣，堪稱生榮死哀，最後，孝眷設素殮，席位仁酒家招待親友，聊表謝意云。

福祿壽酒家 Ming's 147 E. Pender St., Tel. 683-4722 682-9957
裝修革新 富麗堂皇 地方寬敞 筵開四十 大小筵席 春節聯歡 社團聚餐 無任歡迎

雪梨旅店 HOTEL SYDNEY 258 E. Pender St., Vancouver, 4, B. C.
雪梨旅店 華埠中心 地方雅潔 房租廉宜 長期住客 全部華人 僑胞惠顧 敬表歡迎

社音錄界世 P. O. BOX 5595 Postal Station "F" Vancouver, B. C. Canada
專錄家庭各式唱片唱帶 七寸大圓帶，一千式百尺，一千八百尺，式千四百尺，由五元起碼：汽車唱帶五元五 盒仔唱帶五元 日錄印備 函詢即寄

香港幸福通訊處遷址
逕啓者：本號因原址拆樓業於是月廿一日遷往九龍佐敦道文昌街文昌樓四六號式樓，今後如有來信請寄新址投寄，謹此奉告。
香港 幸福 雲埠 愛華 社啓
HING FOOK, MAN CHEONG BLDG. 46 MAN WAI ST. 1-F JORDAN RD. KOWLOON, HONG KONG

五間住宅，業權清楚
請試你的定數，不怕無人租賃，位於鳥埠，全部檢理好紮實開低，現下每月入息五百一十五元，可能增加，物業交換有商量，欲知詳情與 H. RHODES 洽商。
522-9851 住宅電話 936-6100 R. J. CALHOON LTD.

十組舊柏文樓
每組有兩睡房，各有騎樓，各有煤氣電錶，年收租一萬九百餘元，佔地一百卅尺乘一百廿尺，取價八萬九千元，現議三萬，餘充銀期。

全新商業磚樓
樓下三間舖，樓上三組辦公室，面前停車場，接近大商業中心，地位大有增值機會，取價八萬七千元，可供銀期。
A. E. Austin & Co. Ltd. 公司 879-7571 住宅 325-6822 經紀湯鶴棠

週末下午二至四時開放
五九四五域多利大街（5945 Victoria Dr.）上下層全新孖屋，兩睡房，各自電錶煖氣，孖車房。電話：二五三、三八八二

華民戲院 AVON 150 E. HASTINGS ST., 東市宏街東一百五十號
三月十三號禮拜六 由十二點半開映到十點半完 日夜映六場
『帝苑春心化杜鵑』薛覺先馬師曾任劍輝 白玉堂余麗珍歐陽儉
『女駙馬金殿鳴寃』羅艷卿反串 陳好逑蘇少棠
三月十四號禮拜日 由十二點半開映到十點半完 日夜映六場
『天龍酒店』小白光 葉青 柳青 林琳 輕功如燕 掌風如雷
『碧玉簪』何非凡 黃金愛 靚次伯 睇回又睇 係好話好
龔貞信 鳩陳翠芳 長女媚娟 男孫國雄 女孫碧雲 紫雲 柱 哀謝
龔門方氏安人息勞歸主，承蒙各界男女僑胞電影觀衆戚友知交良朋社團等惠賜帛金花圈素車隨靈親臨送殯輓聯輓詩誄詞高誼厚義隆情有心敬領之下藉此答謝 恭記
各位身壯力健萬事得意老如松柏壽比南山

龔貞花信舖 Phone: 733-5304 3024 W. BROADWAY VANCOUVER 8, B.C.
觀帝蒙如 到請費免 戲睇民華

實業燕梳有限公司
伍澤濤 黃秀英 李務斯
200 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C. 辦事處電話 MU. 2-5284
Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance
夜間電話：伍澤濤 RE 3-5743 伍澤泰 AL 3-3881 鍾天賜 876-4575 周秋常 988-6855, 陳宗怡 732-6451
本號每日接有新住家屋柏文樓宇出賣 請獨臨本號或電話詢問
周秋常

代理燕梳
伍澤濤
㊀華區雅潔住宅，四睡房，高爽土庫，新屋蓋，新裝暖氣熱水，開價一萬八千五百元，請問伍澤濤。
㊁街角商業樓，新型裝潢，剪毛舖另兩組聯房，觀期在興旺地區。詳情問鍾天賜。
㊂投資良機，近埠二十二間柏文，每月入息一千八百元，另有吉地可建孖屋，八厘息自由期。
㊃牛意興隆菓子舖，每月生意式百式十元，存貨多，好地位，無競爭，售價九千八百元，問周秋常。
㊄城多利街六大廳房，靚睡房及縫衣省，土庫兩大睡房三套傢具，價式萬四千九，陳宗怡。
㊅埠內近市孖梳街，全英妮土庫，連地既住內，開價廿一萬六千元，詳情問五澤濤。
㊆九龍邊緣另有新房自動煖氣，近頃士威道，僅售萬七千九百元，屋主自住外每月入息一百八十五元，內外翻新，開價二萬八。伍澤泰。
㊇十九年新近埠三大睡房住家屋交通方便，近學校另有睡房及廳房在十庫式萬六千九白元。周秋常。
㊈商業街十五年新平房，三廳房，十庫全獨立聯房，試運營式萬四，陳宗怡。
㊉奇化街壹千號布洛住家，五睡房，全價一萬五千七百元，先交式千五百元，九厘息充業主。伍澤濤。
㊊近城多利六廳房石米墻自動煖氣住家屋近學校交通，僅壹萬九千九百元。詳情問鍾天賜。
㊋埠邊觀塘宝，上流設備，獨市生意，如加唐煙外賣，生意大有前途，現每日做百餘元。伍澤濤。
㊌生意連實業什貨舖出讓，每日生意一百七十元，另有四睡房可住，取價二萬四千九百元。周秋常。
㊍近海街及西區精美新型平房，三大睡房，土庫兩房一廳及全套傢具，價式萬零五百。陳宗怡。
㊎列治文區殘館，可坐五十八位，裝備齊整，每月牛意四千五百元，取價一萬三千五百元，問伍澤濤。
㊏近頃一年半上下兩層新屋土庫新房貨百三十五元，近學校交通，開價三萬四千五。問鍾天賜。
㊐什貨店數間，由百元至兩百餘元，各有長批，開價由二千九白元起，價錢不一，問伍澤濤。
㊑近學校，巴士站，及市場，三大睡房雅潔住家屋，另有土庫可住，式萬一千二白元，問周秋常。
㊒乃路夾四十六街廿年新平房，連土庫四睡房，屋幾靚，取價二萬三千九。陳宗怡。
㊓旺街角雜貨店，月賣七千元以上，牛意繼當然有擴展機會，詳情請問伍澤濤。
㊔菓舖三間每月牛意六千元，八千元及九千元，另有殘館兩間每日生意一百元，請問鍾天賜。
㊕孖梳區觀屋，一廳兩睡房，連傢俬一併出售，坐落三份一英畝，九厘利銀期。伍澤泰。
㊖八年新士德古屋，有三大睡房，廳及廚房，近域多利街，取價式萬八千九百元。周秋常。
㊗華麗新屋數間，特濃地段，主人房獨立廁所，實用面積大，價三萬餘間。陳宗怡。

本號代理孖梳屋火燭意外賠償事宜，請勿等各項麻煩，價錢公道，服務快捷，如需保險事宜有不明之處，請隨時來函詢問。

陳健鏞 Kinson Chan
The Gallery
公司 324-2441 住家 255-0010
Rutherford Thompson McRae Ltd. 1445 East 41st Ave., Vancouver 15, B. C.
▲唐中，唐西殘補生意，裝修如新，設備完善，生意穩固，現經營殘房及送殘，批長，有停車場，十分抵買。
▲大型雜貨店連磚墻實業，另包括壹間優雅七廳房住屋及土庫全部完成，位於Burnaby繁盛區，舖面光猛闊大，壹流設備及裝修，鏡數短，顧客多，每月牛意九千，大有前途，適合家庭經營，勿失良機。
▲異埠住區，潔淨街角雜貨店連實業，另包括一間三睡房住屋，業主經營已十多年，一向造短鏡期，生意佳，現因年老退休及缺乏人力，迫於決意平賣。
▲東區，四十六街二四七五，近域多利，兩年半新，華麗住宅，六大廳房全地氈，土庫另裝修如新，有兩睡房，近巴士學校及商場，一萬元首期，九厘息，可入伙。
▲旺住區中型菓舖連實業，包括三組及兩間住宅，有生意做，有得住，兼有租收，一舉兩得，適合夫婦經營。

永興有限公司
WING HING CO. LTD.
280E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
Tel 688-6025
祖國貨品
樂陵紅棗 廣州蛋麵 天府花生 天厨味精 生抽 王 草菇老抽 零沽批發 壹律歡迎
●本期特價貨品天壇供應●
龍口津絲每磅五毛五 珠江鮮炸鯪魚每元三罐
福建書字粉每元六包 中國餅干五包九毛五
紅鐘醬油每元三支 海鷗醬油每元三支
中磅庄北京蜜蜜每元三包
五十磅月嘹絲苗米每包六元九
本號招牌米壽星公嘹絲苗米五十磅庄每包八元

Wah Sun Book Stop 78 E Pender St., Vancouver 4, B. C.
華新書店
英語慣用法詞典 三島傳規著 精庄本五元五
故宮春秋畫册精庄 圖廿幅六元
孫中山先生遺囑 壹元五

不含麻醉失眠新藥 睡寶
特效
1 全中藥劑，可根治失眠，兼治心跳，血壓高。
2 不摻化學劑，不含麻醉，無極重，無危險，無副作用。
3 不限時服食，服後不模糊，就寢時寧睡，多服有益。
失眠者曾服藥無效，對安眠藥有畏忌者，現可服「培世堂」中藥睡寶」，此藥依中医原理處方，全用中藥配製，受失眠困擾者宜放棄一般藥片，改服此「睡寶」，此王道療效令人佩服，每盒廿片售一元八毫。
「睡寶」具治胃潰瘍「胃寶」、治淡汗「汗寶」、治貧血体虛「虛寶」、合稱「培世堂中藥四寶」，均功效特好。
香港湾仔道一三一号培世堂出品，行銷世界各地。
加拿大總代理 廣萬生
KWONG MAN SANG CO., LTD. 236, PENDER ST. E VANCOUVER 4 B. C. PHONE MU 3-3032